

PAR COURRIEL

Nicolet, le 2 novembre 2015

Objet : Demande d'accès concernant la propriété située
au 1322, boulevard Jean-de-Brébeuf à Drummondville

Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 23 octobre dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en pièces jointes les documents visés par votre demande.

Vous noterez que dans ces documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièces jointes une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 819 293-4122, poste 254.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Original signé par :

Suzanne Tremblay
Répondante régionale
de l'accès aux documents

p. j.

Nicolet, le 11 septembre 2015

AVIS DE NON-CONFORMITÉ

53-54
1322, boulevard Jean-de-Brébeuf, app. C
Drummondville (Québec) J2B 4T6

N/Réf. : 7610-17-01-03637-01
401287290

**Objet : Déversement de diesel survenu en février 2015 au
1322, boulevard Jean-de-Bréboeuf et qui a contaminé un terrain voisin
situé au 1320, boulevard Jean-de-Bréboeuf à Drummondville**

Monsieur,

Lors de l'inspection réalisée le 22 juillet 2015 par des inspecteurs de notre direction régionale, nous avons constaté le manquement suivant :

- Ne pas avoir récupéré sans délai une matière dangereuse rejetée accidentellement dans l'environnement, à savoir, des huiles diesel et ne pas avoir enlevé sans délai toute matière contaminée qui n'est pas nettoyée ou traitée sur place.
Règlement sur les matières dangereuses, article 9 al. 1 (3)

Vous trouverez ci-joint les résultats d'analyses de l'échantillon prélevé le 22 juillet dernier et qui indiquent la présence de contamination dans un regard de drainage situé au 1320, boulevard Jean-de-Brébeuf à Drummondville (lot 3 083 200 du cadastre du Québec). Les sols contaminés au fond du regard présentent une contamination résiduelle avec du diesel. La contamination s'est répandue sous le niveau de l'assise du regard. Nous vous demandons de prendre sans délai les mesures requises pour remédier à ce manquement.

De plus, nous vous demandons de nous transmettre d'ici le 7 octobre 2015 un plan des mesures correctives qui ont été ou qui seront mises en œuvre pour vous conformer à la Loi. Prenez note que certains correctifs pourraient exiger une autorisation préalable du Ministère. Nous vous demandons à cet effet de mandater un consultant, afin de

...2

restaurer le terrain à son état original. Ci-joint, vous trouverez la liste des experts autorisés par le Ministère au :

http://www.ceaeq.gouv.qc.ca/accreditation/experts/liste_experts.pdf

Pour tout renseignement additionnel ou pour porter à notre attention des observations quant à un manquement constaté, vous pouvez communiquer avec M^{me} Sylvie Thiffault, inspectrice au secteur industriel, au 819 293-4122, poste 256 ou à l'adresse courriel sylvie.thiffault@mddelcc.gouv.qc.ca.

Prenez note que le Ministère se réserve le droit d'utiliser toute mesure administrative ou judiciaire à sa disposition pour faire respecter la Loi et pour sanctionner le manquement constaté, et ce, même si vous vous conformez au présent avis.

Nous vous informons qu'en vertu de l'article 115.13 de la Loi sur la qualité de l'environnement, une sanction administrative pécuniaire pourrait vous être imposée. Le montant de cette sanction est fixé par la Loi ou le règlement et, selon le manquement visé, il est de 250 \$, 350 \$, 500 \$, 750 \$, 1 000 \$, 1 500 \$, 2 000 \$ ou de 2 500 \$ pour une personne physique.

MB/RL/ST/lp

53-54
Marie Beaulieu, chef d'équipe
Secteur industriel

p. j.

Certificat d'analyse

Client: CCEQ - Bureau de Nicolet
DRCE de la Mauricie et Centre-du-Québec
1579, boulevard Louis-Fréchette
Nicolet (Québec) J3T 2A5

Nom de projet: 53-54
Responsable: Beaulieu Marie
Téléphone: (819) 293-4122
Code projet client:

Date de réception: 23 juillet 2015
Numéro de dossier: L033967
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6181

Numéro de l'échantillon: L033967-01

Préleveur: Lapointe Réjean
Description de l'échantillon: M-1
Description de prélèvement: Regard près du 1320 Jean de Bréboeuf à Drummondville
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 22 juillet 2015

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Méthode: MA. 400 - HYD. 1.1

Date d'analyse: 27 juillet 2015

Résultat Unité

LDM

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

540 mg/kg

34

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L033967-01 **Paramètre:** Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Remarque

Les résultats sont sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 3 août 2015

Kariné Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1058555)

Certificat d'analyse

Client: CCEQ - Bureau de Nicolet
DRCE de la Mauricie et Centre-du-Québec
1579, boulevard Louis-Fréchette
Nicolet (Québec) J3T 2A5

Nom de projet: 53-24
Responsable: Beaulieu Marie
Téléphone: (819) 293-4122
Code projet client:

Date de réception: 23 juillet 2015
Numéro de dossier: L033967
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 6181

Numéro de l'échantillon: L033967-01

Préleveur: Lapointe Réjean
Description de l'échantillon: M-1
Description de prélèvement: Regard près du 1320 Jean de Bréboeuf à Drummondville
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 22 juillet 2015

Identification de produits pétroliers

Méthode: MA. 408 - IdePet 1.0
Date d'analyse: 27 juillet 2015

Résultat **Unité** **LDM**

Produit pétrolier identifié

Voir Remarque

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L033967-01 **Paramètre:** Identification de produits pétroliers

Remarque

Ce paramètre ne fait pas partie de la portée d'accréditation du Conseil canadien des normes.

Remarque

Cet échantillon a été analysé par chromatographie en phase gazeuse couplée à un détecteur à flamme ionisante afin d'identifier les produits pétroliers présents. Le chromatogramme obtenu indique la présence de produits pétroliers : de la famille des diesels/huiles à chauffage altérés et de la famille des hydrocarbures lourds de type huile à moteur.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 3 août 2015

Kariné Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence
DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM
INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté
ST: Sous-traitance
PR: Présence

RNF: Résultat non disponible
NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique
TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAQ

Version 1 (1058556)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
2700 rue Einstein
Québec (Québec) G1P 3W8
Tél.: 418 643-1301
Fax: 418 528-1091

Client: CCEQ - Bureau de Nicolet
DRCE de la Mauricie et Centre-du-Québec
1579, boulevard Louis-Frédéric
Nicolet (Québec) J3T 2A5

Nom de projet: 52-44
Responsable: Beaulieu Marie
Téléphone: (819) 293-4122
Code projet client:

Date de réception: 23 juillet 2015
Numéro de dossier: Q082110
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6181

Numéro de l'échantillon: Q082110-01

Préleveur: Réjean Lapointe
Description de l'échantillon: M-1
Description de prélèvement: Regard près du 1320 Jean de Bréboeuf à Drummondville
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 22 juillet 2015

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 400 - COV 2.0

Date d'analyse: 11 août 2015

Résultat **Unité** **LDM**

	Résultat	Unité	LDM
Dichlorodifluorométhane	<0,09	mg/kg	0,09
Chlorométhane	<0,08	mg/kg	0,08
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,06	mg/kg	0,06
Bromométhane	<0,06	mg/kg	0,06
Chloroéthane	<0,04	mg/kg	0,04
Trichlorofluorométhane	<0,09	mg/kg	0,09
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,08	mg/kg	0,08
Dichlorométhane	<3	mg/kg	3
Trans-1,2-Dichloroéthylène	<0,05	mg/kg	0,05
1,1-Dichloroéthane	<0,04	mg/kg	0,04
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,04	mg/kg	0,04
2,2-Dichloropropane	<0,06	mg/kg	0,06
Bromochlorométhane	<0,03	mg/kg	0,03
Chloroforme	<0,05	mg/kg	0,05
Tétrachlorure de carbone	<0,06	mg/kg	0,06
1,1,1-Trichloroéthane	<0,08	mg/kg	0,08
1,1-Dichloropropène	<0,08	mg/kg	0,08
Benzène	<0,07	mg/kg	0,07
1,2-Dichloroéthane	<0,05	mg/kg	0,05
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<0,10	mg/kg	0,10
Dibromométhane	<0,05	mg/kg	0,05
1,2-Dichloropropane	<0,06	mg/kg	0,06
Bromodichlorométhane	<0,04	mg/kg	0,04
cis-1,3-Dichloropropène	<0,05	mg/kg	0,05
Toluène	<0,08	mg/kg	0,08
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<0,13	mg/kg	0,13

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: Q082110-01

Composés organiques volatils

trans-1,3-Dichloropropène	<0,06 mg/kg	0,06
1,1,2-Trichloroéthane	<0,04 mg/kg	0,04
Dibromochlorométhane	<0,08 mg/kg	0,08
1,3-Dichloropropane	<0,04 mg/kg	0,04
1,2-Dibromoéthane	<0,05 mg/kg	0,05
Chlorobenzène	<0,06 mg/kg	0,06
Éthylbenzène	<0,09 mg/kg	0,09
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<0,09 mg/kg	0,09
m+p-Xylènes	<0,16 mg/kg	0,16
o-Xylène	<0,06 mg/kg	0,06
Bromoforme	<0,09 mg/kg	0,09
Styrène	<0,06 mg/kg	0,06
Isopropylbenzène	<0,08 mg/kg	0,08
Bromobenzène	<0,06 mg/kg	0,06
n-Propylbenzène	<0,09 mg/kg	0,09
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<0,07 mg/kg	0,07
2-Chlorotoluène	<0,07 mg/kg	0,07
1,2,3-Trichloropropane	<0,09 mg/kg	0,09
1,3,5-Triméthylbenzène	<0,09 mg/kg	0,09
4-Chlorotoluène	<0,06 mg/kg	0,06
ter-Butyl benzène	<0,09 mg/kg	0,09
1,2,4-Triméthylbenzène	<0,07 mg/kg	0,07
sec-Butyl benzène	<0,08 mg/kg	0,08
p-Isopropyltoluène	<0,08 mg/kg	0,08
1,3-Dichlorobenzène	<0,06 mg/kg	0,06
1,4-Dichlorobenzène	<0,06 mg/kg	0,06
n-Butylbenzène	<0,07 mg/kg	0,07
1,2-Dichlorobenzène	<0,05 mg/kg	0,05
1,2-Dibromo-3-chloropropane	<0,23 mg/kg	0,23
Hexachlorobutadiène	<0,06 mg/kg	0,06
1,2,4-Trichlorobenzène	<0,05 mg/kg	0,05
Naphtalène	<0,06 mg/kg	0,06
1,2,3-Trichlorobenzène	<0,06 mg/kg	0,06
Acrylonitrile	<0,28 mg/kg	0,28
Hexachloroéthane	<0,22 mg/kg	0,22

Étalons de recouvrement

1,2-Dichloroéthane-d4	77 %
Toluène-d8	90 %
4-Bromofluorobenzène	93 %

Lés résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 17 août 2015

33-54

Christian DeBlois, chimiste p
Division chimie organique, Québec

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1061291)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
TÉL.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau de Nicolet
DRCE de la Mauricie et Centre-du-Québec
1579, boulevard Louis-Fréchette
Nicolet (Québec) J3T 2A5

Nom de projet: 53-54
Responsable: Beaulieu Marie
Téléphone: (819) 293-4122
Code projet client:

Date de réception: 23 juillet 2015
Numéro de dossier: L033967
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 6181

Numéro de l'échantillon: L033967-01

Préleveur: Lapointé Réjean
Description de l'échantillon: M-1
Description de prélèvement: Regard près du 1320 Jean de Bréboeuf à Drummondville
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 22 juillet 2015

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Méthode: MA. 400 - HAP 1.1

Date d'analyse: 29 juillet 2015

Résultat **Unité** **LDM**

Section 1

Naphtalène	DNQ mg/kg	0,05
2-Méthylnaphtalène	0,20 mg/kg	0,03
1-Méthylnaphtalène	0,16 mg/kg	0,03
2-Chloronaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
1-Chloronaphtalène	<0,03 mg/kg	0,03

Section 2

Acénaphylène	<0,04 mg/kg	0,04
1,3-Diméthylnaphtalène	0,15 mg/kg	0,03
Acénaphthène	<0,03 mg/kg	0,03
2,3,5-Triméthylnaphtalène	<0,03 mg/kg	0,03
Fluorène	DNQ mg/kg	0,03

Section 3

Phénanthrène	0,32 mg/kg	0,04
Anthracène	DNQ mg/kg	0,03
Carbazole	<0,05 mg/kg	0,05

Section 4

Fluoranthène	0,41 mg/kg	0,04
Pyrène	0,32 mg/kg	0,04
2-Méthyl fluoranthène	DNQ mg/kg	0,04

Section 5

Benzo(c)phénanthrène	<0,02 mg/kg	0,02
Benzo(c)acridine	DNQ mg/kg	0,01
Benzo(a)anthracène	0,18 mg/kg	0,02
Chrysène	0,22 mg/kg	0,02

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L033967-01

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

3-Méthyl chrysène	DNQ mg/kg	0,02
2-Méthyl chrysène	DNQ mg/kg	0,02
4+5+6-Méthyl chrysène	DNQ mg/kg	0,02
1-Nitropyrene	<0,03 mg/kg	0,03

Section 6

Benzo(b+j)fluoranthène	0,29 mg/kg	0,05
Benzo(k)fluoranthène	0,12 mg/kg	0,02
7,12-Diméthylbenzo(a)anthracène	<0,04 mg/kg	0,04
Benzo(e)pyrène	DNQ mg/kg	0,05
Benzo(a)pyrène	0,18 mg/kg	0,04
Pérylène	DNQ mg/kg	0,04
3-Méthylcholanthrène	<0,1 mg/kg	0,1

Section 7

Dibenzo(a,h)acridine	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,j)anthracène	<0,04 mg/kg	0,04
Indéno(1,2,3-c,d)pyrène	DNQ mg/kg	0,05
Dibenzo(a,c)+(a,h)anthracène	<0,04 mg/kg	0,04
7H-Dibenzo(c,g)carbazole	<0,06 mg/kg	0,06
Benzo(g,h,i)perylène	DNQ mg/kg	0,05
Anthanthrène	<0,04 mg/kg	0,04
Dibenzo(a,l)pyrène	<0,04 mg/kg	0,04
Dibenzo(a,e)fluoranthène	<0,06 mg/kg	0,06
Coronène	<0,05 mg/kg	0,05
Dibenzo(a,e)pyrène	<0,05 mg/kg	0,05
Dibenzo(a,i)pyrène	<0,05 mg/kg	0,05
Dibenzo(a,h)pyrène	<0,08 mg/kg	0,08

Étalons de recouvrement (surrogates)

Acénaphthène-d10 (Sections 1 et 2)	100 %
Anthracène-d10 (Section-3)	100 %
Pyrène-d10 (Section-4)	100 %
Chrysène-d12 (Section-5)	96 %
Benzo(a)pyrène-d12 (Section-6)	93 %
Dibenzo(ah)anthracène-d14 (Section-7)	99 %

Remarque(s)

Niveau Paramètre

No Éch.: L033967-01 Paramètre: Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Remarque

Les résultats sont corrigés en fonction de la récupération des étalons de recouvrement (surrogates).

Les résultats sont sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 5 août 2015

53-54

Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAÉQ

Version 1 (1059135)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau de Nicolet
DRCE de la Mauricie et Centre-du-Québec
1579, boulevard Louis-Fréchette
Nicolet (Québec) J3T 2A5

Nom de projet: 52-54
Responsable: Beaulieu Marie
Téléphone: (819) 293-4122
Code projet client:

Date de réception: 23 juillet 2015
Numéro de dossier: L033967
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6181

Numéro de l'échantillon : L033967-01

Préleveur: Lapointe Réjean
Description de l'échantillon: M-1
Description de prélèvement: Regard près du 1320 Jean de Bréboeuf à Drummondville
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 22 juillet 2015

Fluorures lixiviés TCLP

Méthode: MA. 300 - F. 1.2

Date d'analyse: 29 juillet 2015

Résultat **Unité** **LDM**

Fluorures lixiviés

1,2 mg/l 0,2

Mercure

Méthode: MA. 200 - Mét. 1.2

Date d'analyse: 13 août 2015

Résultat **Unité** **LDM**

Mercure

<0,03 mg/kg 0,03

Métaux extractibles

Méthode: MA. 200 - Mét. 1.2

Date d'analyse: 29 juillet 2015

Résultat **Unité** **LDM**

Argent

<3 mg/kg 3

Arsenic

4,4 mg/kg 0,2

Baryum

27 mg/kg 2

Cadmium

0,29 mg/kg 0,25

Chrome

18 mg/kg 1

Cuivre

24 mg/kg 2

Magnésium

1600 mg/kg 3

Manganèse

258 mg/kg 1

Molybdène

<0,5 mg/kg 0,5

Nickel

20 mg/kg 1

Plomb

96 mg/kg 1

Sélénium

<0,7 mg/kg 0,7

Zinc

82 mg/kg 4

Métaux lixiviés

Certificat d'analyse (suite de l'échantillon numéro : L033967-01)

Métaux lixiviés

Méthode: MA. 200 - Mét. 1.2	Résultat	Unité	LDM
Date d'analyse: 29 juillet 2015			
Arsenic lixivié	<0,02	mg/l	0,02
Baryum lixivié	0,335	mg/l	0,025
Bore lixivié	<0,2	mg/l	0,2
Cadmium lixivié	<0,01	mg/l	0,01
Chrome lixivié	<0,04	mg/l	0,04
Mercure lixivié	0,0028	mg/l	0,0005
Plomb lixivié	0,158	mg/l	0,025
Sélénium lixivié	<0,03	mg/l	0,03
Uranium lixivié	<0,01	mg/l	0,01
pH après lixiviation	5,02	unité	1,50
pH tampon servant à lixiviation	4,95	unité	1,50

Perte de poids

Méthode: MA. 100 - S.T. 1.1	Résultat	Unité	LDM
Date d'analyse: 27 juillet 2015			
Perte de poids à 105°C	16,2	%	0,10

Soufre total

Méthode: MA. 310 - CS 1.0	Résultat	Unité	LDM
Date d'analyse: 4 août 2015			
Soufre	308	mg/kg S	100

Remarque(s)

Niveau Paramètre

No Éch.: L033967-01 Paramètre: Métaux extractibles
Les résultats sont exprimés sur base sèche.
(incluant le mercure et le soufre).

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 19 août 2015

5354

Francois Bossanyi, chimiste
Contaminants inorganiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1061967)